



ROTARY CLUB CENTRE ALSACE SÉLESTAT

Président : Jean-Louis Avitabile Tel DOM 03 88 92 29 97 BUR : 03 88 92 21 09 Fax 03 88 92 21 13

Secrétaire : Pierre Schneider Tel DOM 03 88 92 07 94 BUR : 03 88 92 10 91 FAX : 03 88 92 07 94

Club N° 0024327
District 1680

LES INFOS DU MOIS n°4

Octobre 2001

Compte rendu de la réunion du 25 septembre

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2001, au siège

Rapporteur : Pierre SCHNEIDER

La présence effective est de 81,48 % des membres plus 3 excusés avec procuration soit 92,59 % de votants et 2 membres absents non excusés. La salle du 1^o étage de notre siège était juste assez grande pour contenir tout le monde.

Après l'allocution d'ouverture par le Président Jean-Louis AVITABILE, le Past-Président Raymond BOLTZ passe la parole au secrétaire de l'année dernière Jean-Marie MONTAVON, qui nous fait la lecture du procès-verbal de l'assemblée générale avant que Raymond ne reprenne la parole pour le rapport moral et le compte rendu d'activités de l'année 2000/2001.

Le rapport financier de l'année écoulée est fait par Hugues DESCHAMPS, suivi du rapport des vérificateurs des comptes, qui félicitent le trésorier pour la bonne tenue de la comptabilité.

Après approbation et quitus au trésorier, Jean-Paul MULLER et Michel GUYON se proposent pour le poste de vérificateurs aux comptes pour la nouvelle année rotarienne. Ils sont élus à l'unanimité.

Dominique BRENOT, trésorier en exercice, nous

présente le budget prévisionnel pour le nouvel exercice. Comme toujours, quand il s'agit d'argent, la discussion s'anime et devient même vive..... Le président calme le jeu et donne diverses explications sur les actions figurant au budget prévisionnel.

Le calme étant revenu, il est passé à l'élection du 2^o vice-président. Jean-Louis nous annonce que le choix s'est porté sur Francis DREYFUSS, qui accepte, et qui est élu à l'unanimité sous les applaudissements de tous.

Vient un intermède, en l'occurrence un excellent jambon braisé suivi d'un sorbet.

Entre la " poire et le fromage ", la discussion reprend sur les œuvres à continuer au cours de l'année : Ukraine, Fondation Rotary, Aide Rotary, etc.

Pierre WEIL fait également le point sur l'organisation de la Conférence de District du 20 octobre prochain. Pour l'instant " tout roule "

Léon GISSELBRECHT, Président de l'action internationale nous confirme la date de notre prochaine rencontre avec le club de Münden-Göttingen : **week-end du 31 mai au 2 juin 2002.**

Après divers échanges de vues, le président lève l'assemblée générale à 22.50 heures.

Le Président AVITABILE fait remarquer qu'il n'est pas logique que le Bulletin du Gouverneur fasse état des taux d'assiduité, alors que les secrétaires transmettent ces infos par trimestre. Ceci explique les nombreux N.C. !

Débat autour de l'intérêt de l'apprentissage de la langue allemande, en particulier pour les frontaliers que nous sommes, suite à une communication du C.I.P. France-Allemagne. Et toujours la même question récurrente : quels efforts font les allemands pour apprendre le français ?

Longue intervention de Pierre WEIL qui a été sur plusieurs fronts rotariens : remise de charte au 2^{ème} Inner Weehl de Strasbourg et réunion du Rotary de Ribeauvillé, le jour même. Tout ceci en plus d'une participation au Comité de District du 29.09.01 à Colmar.

Quelques infos rapportées par P.W. : problème informatique à la Fondation Rotary; contribution à cette même Fondation Rotary fixée à 55 € par par membre; volonté de relance du RYLA; crainte d'un dépôt de bilan pour Hôpital sans Frontières.

Autre nouvelle donnée par Pierre, le décès de Me. NEY, l'avocat de l'association ECHO.

Après quelques communications d'ordre pratique concernant la Conférence de District du 20.10.01, le Président lève la séance, en regrettant par avance son absence lors de l'exposé statutaire d'Eric HELLER, le mardi suivant.

-----○○○○○○-----

Réunion du 9 octobre 2001 à 12.15 heures

Rapporteur : Francis DREYFUSS

Excusés : Jean-Marie MONTAVON, bien arrivé en Ukraine; contacts difficiles; ambiance russo- slave au bord de la Mer Noire - Jean-Louis AVITABILE, Daniel LE.

Déjeuner automnal : salade au boudin et choucroute.

Ouverture de la séance par le Past-Président Raymond BOLTZ.. Salutations à Stéphane WIDENHOFF, Thierry MEYER, Louis GILG et Bree, étudiante originaire de Détroit et accueillie au club doyen depuis l'été.

Le point sur la Conférence de District :

- Le film sur Sélestat qui sera commercialisé
- Répétition générale jeudi le 18 octobre de 14 à 20 heures pour ceux qui ont un rôle dans l'ordre du jour de la conférence
- Mise à disposition par E.D.F. d'une voiture électrique
- 350 mallettes à remplir jeudi le 11 octobre à partir de 19.30 heures au siège
- Eric HELLER rappel des "aides" : 24 personnes - accueil 6-7; litiges 2-3; vestiaire 4-5; placement des intervenants 4-5. Rdv. le 20 octobre à 7.45 heures au Tanzmatten.

Exposé statutaire de Eric HELLER :

- Confé-
rence de

Eric HELLER : 23 ans d'exercice; études à la Faculté de Droit de Strasbourg puis l'Ecole de Santé publique avant d'occuper divers postes de directeur.

A l'hôpital quatre logiques :

1. Société, santé publique, impôts, Sécurité Sociale
2. Entreprise = concurrence avec le

presse aux D.N.A. et à L'Alsace sur la conférence du Rotary

secteur privé (1/3 privé)

3. Professionnels de santé = médecins, paramédical

4. Patients surtout ! leur propre attente

Approche

- **Historique** : le directeur d'hôpital a été un rénovateur des murs pendant 30 ans (après 1945) pour être maintenant un manager

- **Juridique** : nombreux cas administratifs, maquis réglementaire, dialogue social. Le directeur assure la direction de l'établissement, surveille les finances, la trésorerie publique

- **Responsabilité** : devant les instances et les juges (citation en correctionnel, action pénale).

L'équipe de direction de l'Hôpital de Sélestat comporte 4 personnes (25 à Strasbourg). Elle est responsable de l'insertion de l'hôpital dans l'environnement, du projet médical, de la stratégie médicale et, à l'intérieur de l'établissement, des moyens en personnel et de

l'équipement.

Le directeur intervient :

1. dans le management de l'équipe médicale et soignante

2. dans la promotion de l'égalité et des droits des patients; négocie les moyens

3. promotion de la santé publique, complémentarité avec d'autres acteurs : médecins, etc...

Directeur d'hôpital est un métier diversifié, passionnant, exigeant une éthique rigoureuse.

L'hôpital de Sélestat emploie 700 personnes; il n'a pas le label " Premiers soins d'urgence ", mais peut recevoir 24/24 heures de l'urgence médicale.

Philippe WASSER insiste sur la rapidité et la qualité du SMUR.

Après son exposé, de nombreuses questions sont posées à Eric, ce qui prouve l'intérêt porté par tous à son métier.

Raymond BOLTZ clôture la réunion à 14 heures.

Réunion du 16/10/01. Conférence de M. le bâtonnier Jean-Michel PAULUS, avocat au barreau de COLMAR.

Le thème : " L'oenologie et le vin " fut en fait " Le vin et l'Église "

Nous n'étions malheureusement que huit membres et deux épouses. Cet exposé très dense, plein d'anecdotes et particulièrement intéressant, méritait un auditoire plus fourni.

La Bible nous parle très souvent du vin : 340 citations. La toute première référence ne concerne pas le cache-sexe d'Adam, il s'agissait de feuilles de figuier et non de vigne, mais concerne Noë qui, sauvé des eaux, offre un sacrifice et plante une vigne.

Autre citation (Ecclésiaste tome 31 verset 27) " Pour toi, le vin c'est la vie, si tu le bois avec modération " 4 ans avant Jésus-Christ - qu'entend-on par modération ?

Dans la Torah juive, lors de la Pâques, le chef de famille verse quatre coupes, un demi-litre par coupe, soit 0,7 gr. d'alcool.

La vigne devient le symbole d'Israël, avec un respect pour le vin. Par exemple, les vignerons étaient exemptés de service militaire.

Pour l'Islam, la consommation d'alcool est prohibée. A l'époque il s'agissait de nomades, or planter une vigne suppose être sédentaire. Au commencement, Mahomet n'avait pas interdit le vin, mais d'en user avec modération, mais devant la multitude d'excès, il dut se résoudre à l'interdire. En revanche, au paradis d'Allah, le miel et le vin couleront en abondance.

Le premier miracle du Christ, fut de transformer de l'eau en vin et à la fin de sa vie, lors de la Cène, le vin est transformé en son sang. Il devient le vin de la vie éternelle.

Le premier oenologue fut le Pape Clément V. Il fit planter le "Château du Pape Clément, qui existe

toujours, et fut le premier à faire planter la vigne en ligne et à instaurer un code du travail.

Le conférencier met en valeur une grande injustice de l'église : avoir canonisé certains inconnus, alors que Dom Pérignon aurait mérité de l'être, bien plus que certains saints obscurs !!!

Pour conclure, l'auditoire écoute, religieusement, l'énumération de grands Saints : Saint Véran, Saint Estèphe, Saint Julien, Nuits Saint Georges, Saint Pourçain, Saint Amour, Saint Emilion

-----oooOooo-----

Compte rendu de la réunion du 23 octobre 2001 à 12.15 heures.

Rapporteur : Jean-Paul MULLER

Le mot du Président :

Après avoir salué l'assemblée, Jean-Louis exprime ses vifs remerciements pour la participation active et nombreuse des membres et de leurs épouses à la Conférence de District du 20 octobre aux Tanzmatten. Ce fut une réussite. Un grand bravo à Pierre WEIL qui a beaucoup oeuvré pour cette manifestation. Félicitations aussi à Roland, Christophe et toute l'équipe des Alliés pour leur prestation de qualité.

Des nouvelles nous parviennent de l'AINAI Parrainage où soeur Pascal Cotti remplace soeur Aimé, qui s'occupe désormais des enfants parrainés au Vietnam.

Les 3 minutes :

Michel nous fait part d'une exposition très intéressante sur le bouddhisme qu'il a visité à B,le.

Raymond BOLTZ confirme la rencontre avec nos amis rotariens de Göttingen le week-end du 31 mai - 2 juin 2002.

Eric remercie toute l'équipe d'accueil de la Conférence de District. Il nous informe par ailleurs qu'après le passage des infirmières aux 35 heures, c'est à présent au tour des médecins.

Hubert demande une précision sur la cotisation du 2 ème trimestre 2001/2002 qui comporte bien un volet de F. 300,à Aide Rotary Est.

Raymond GRAFF nous fait part que la récolte de maïs et de betteraves sucrières battent le plein. Pour le maïs l'année sera moins bonne que d'habitude. Pour la betterave sucrière elle se déroule à raison de 6500 tonnes/jour, soit 350 camions.

Roland nous précise que pour la Conférence de District, le repas traiteur revenait à 200.00 F. tout compris.

Hugues a relevé la bonne organisation des 10 kms. de Sélestat, épreuve à laquelle il a vaillamment participé. Il a aussi souligné la très intéressante conférence de J.M. PAULUS.

Jean-Pierre nous informe que la première de la pièce de théâtre alsacien Wann a alti Schir branntî, organisé par le Lions Club Humanisme au profit de la lutte contre le diabète aura lieu le vendredi 26 octobre au C.C.A.

Louis GILG a eu la visite inopinée de sangliers qui ont retourné le gazon. Que pouvaient-ils bien chercher ?

René regrette de ne pas avoir pu rester à la conférence de district du fait des obsèques de deux jeunes à OHNENHEIM dont l'un était actif chez MATHIS. Il serait intéressé par le film sur la ville de Sélestat.

Pierre SCHNEIDER confirme l'avis général de satisfaction sur la Conférence de District

Après ce tour d'horizon intéressant et varié, le Président lève la séance à 14.00 heures.

-----oooOooo-----

Le Président ouvre la séance en saluant la nombreuse assemblée, notamment les épouses. Un salut

Le séjour des Montavon à ODESSA et autres villes à

Rapporteur : Pierre Schneider.

particulier aux MONTAVON, nos deux volontaires du Rotary, revenus hier d'Ukraine, ainsi qu'à notre ancien membre Claude BISSON et son épouse, Suzette, de passage en Alsace.

Claude BISSON nous remet le fanion du R.C. de CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE, son club actuel.

Après nous être sustentés et la soirée étant placée sous le thème "**Impressions d'Ukraine**" (non de Crimée), Jean-Marie et Marie-France prennent la parole pour nous dire, en premier, qu'ils sont très contents de revenir parmi nous.

Leur séjour commençait plutôt mal : voyage dans l'inconnu, pas de contact ni de numéro de téléphone depuis plus de deux mois. Mais ils sont bien accueillis à Odessa.

Des "étonnements"

A l'arrivée à ODESSA, ils sont logés au sanatorium MOLDOVA à 40.00 \$ la journée, soins compris, avec eau chaude et deux grandes pièces à leur disposition, avec visite médicale obligatoire, restauration à l'ukrainienne, genre cantine. Le niveau médical est bon, mais les installations sont vétustes. Marie-France a néanmoins pu profiter des soins, entre deux cours, piscine à l'eau de mer, bains bouillonnants aux plantes..., massages. Surprise

des clients du sanatorium de la présence de ces deux Français : que font-ils ici ? Sont-ils du KGB ?

Les débuts sont laborieux : ... leur séjour se limitait à une semaine, aucun cours n'avait été organisé Il a fallu insister, dire qu'ils n'étaient pas venus pour se reposer mais pour travailler ! (quoi de plus normal que le repos, quand on loge dans un sanatorium !!!) Puis les choses se sont mises en place, sont montées en puissance pour finir en apothéose à Lutsk puis Kiev !

ODESSA, ville de 1,2 million d'habitants, au bord de la Mer Noire, a été créée par Catherine II en 1795 et devint la 3^{ème} ville de l'Empire Russe, elle compte plus de 100 nationalités et 102 partis politiques (dont le parti maritime). Appelée le "Petit Paris", c'est une très belle ville mais assez délabrée localement. A signaler son grand marché où l'on trouve de

voler.

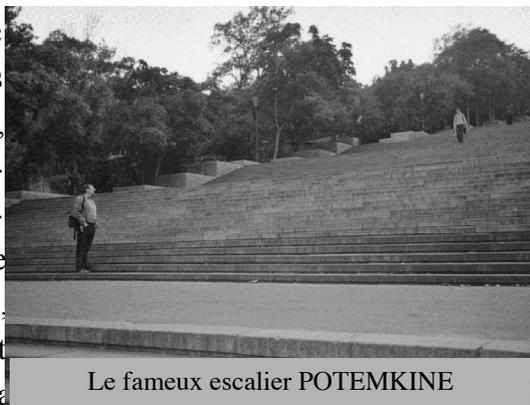
La majorité de la population est russe. Le Russe leur est apparu dans un premier temps, comme



L'opéra d'ODESSA, l'un des plus beaux d'Europe

plutôt abrupt, fermé sur lui-même, indifférent, sûr de lui, de sa condition de "peuple élu" (dixit un non russe). Pour certains l'implosion de l'Union Soviétique est une "catastrophe" et ils attendent la "revanche du communisme". Et puis on les découvre aussi, une fois qu'on les connaît, le cœur sur la main et la larme facile.

Activités : Cours à l'Université pour Jean-Marie (La France d'aujourd'hui, l'économie, organisation touristique...), cours de français dans des lycées et discussions pédagogiques avec les profes-



Le fameux escalier POTESKINE

tout même une Bombe A, marché bien fréquenté par les voyageurs que Jean-Marie et Marie-France ont visité sans se faire

seurs pour Marie-France. Mise en route de la collaboration entre le Lycée n° 4 d'Odessa et le CEFPPA d' Illkirch. Rencontre à la Mairie pour la création d'un Office du Tourisme, recherche de partenariat avec une Région (l'Alsace) et ou une ville (Strasbourg ?)

Les bons moments : la plage (il faisait très beau) , un pique nique sur la Mer Noire à bord d'un voilier, l'Opéra, l'un des plus beaux d'Europe et à des prix très modestes (à part les ballets russes de Moscou)

Désagréments : un quai de gare mal éclairé, à Lutsk vers 6 h du



Au lycée N° 84

matin, avec trop de bagages. Evidemment on en oublie un, le porte document à ne pas perdre ; heureusement le chauffeur de taxi l'a ramené !

Ah les trains ukrainiens ! 36 heures de train pour faire environ 1500 km , heureusement en trois fois et de nuit, dont 16 h d'Odessa à Loutsk. Avec aussi de charmantes, et très expressives, vocalises provenant de la cabine voisine... pendant une bonne partie de la nuit, de Loutsk à Kiev.

A LOUTSK., on n'a pas perdu de temps ; des cours, rencontre très amicale avec les collègues, mais aussi des reproches. Les professeurs de français n'ont pas créé le Centre Culturel de Loutsk comme c'était prévu ; c'est à eux de défendre la langue française et de se prendre en charge ! Deux jours plus tard, à la suite d'une réunion des professeurs (universités, gymnase et écoles), on créait l'association des professeurs de français de Loutsk et Volynie. Il y a parfois des c.d.p.a.d. nécessaires et qui ne se perdent pas ! Beaucoup de projets avec le club : matériel médical, développement agricole, bus... Affaire à suivre !

A KIEV. Contacts avec l'association des professeurs de français d'Ukraine où l'on discute projets, " 100 000 livres pour l'Ukraine" à reconduire encore pour une fois, projet d'un manuel pour l'université à partir des cours de Jean-Marie. Ensuite rencontre à l'Ambassade de France pour la relance de la francophonie : pourquoi ne pas collaborer au programme de rénovation pédagogique ; le projet de partenariat Lycée d'Odessa-CEFPPA les intéresse (une bourse peut-être à la clé).

Un ravissement : les bulbes d'or des églises et monastères de KIEV Petchersk , brillants sous le soleil sur fond de Dniepr.



On saucissonne dans le train de nuit de Loutsk à Kiev

ce terminent en disant que cette année, enfin, quelque chose a bougé ; il faut d'abord semer, sensibiliser avant de voir quelque chose pousser. Jean-Marie exprime sa satisfaction d'être entré au Rotary, ce qui lui a donné sans doute une autre manière de voir les choses, moins " Education Nationale "... ; le Rotary a permis au couple Montavon d'agir, comme Volontaire du Rotary, pour la francophonie mais aussi le développement.

Moralité : Jean-Marie et Marie-France retournent en Ukraine en avril prochain..... (Peut-être !)

L'exposé se termine par la remise des fanions des Rotary Club d'ODESSA, sur lequel est représenté le duc Armand de Richelieu, gouverneur d'Odessa de 1803 à 1814, ainsi que celui de KIEV CENTRE.

La soirée se continue dans une ambiance conviviale et le Président lève la séance à 23.00 heures.

Jean-Marie et Marie-Fran-